

# 使用說明書

## 聲寶室內空氣調節機

### 變頻窗型冷氣機 (家庭用\_本機使用R32冷媒)

# SAMPO

#### 適用機種

**AW-PF36D1**

**AW-PF41D1**

**AW-PF50D1**

**AW-PF65D1**

#### 目錄

頁

安全注意事項.....	1~2
各部名稱 / 附屬品.....	3~4
運轉前的準備.....	5~6
善於使用節省能源.....	7
使用方法.....	8~13
定時預約使用方法.....	14~16
其他使用方法.....	17~19
緊急處理方法.....	20
保養及清潔.....	21
故障排除與售後服務.....	22
安裝說明.....	23~29
冷氣機安裝確認點檢表.....	30
規格.....	31

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。  
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

# 安全注意事項(請務必遵守) 本機使用R32冷媒



在操作空調機前，請仔細閱讀安全注意事項。



本機填充R32冷媒。

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



## 警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



## 注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指「禁止」之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，「強制」實行之意。



## 警告

### 有關安裝、移機



- 安裝冷氣請委託專業人員施工。確認冷媒不會洩漏，遇有冷氣不冷請洽詢購買商店或本公司服務中心。



- 本機使用 R32 冷媒，冷媒管路應予防護以免機械損傷。
- 請勿安裝於可燃性氣體附近，以防止危險。



- 安裝機體於良好固定強度及安全性佳的處所並預留安全的服務維修空間。安裝場所之耐重量，必須詳細確認，強度不足或固定不安全，容易造成機體掉落或是人員受傷，並且請預留安全之服務空間以利維修之用。



- 必須做好接地工程。接地線請勿連接瓦斯管、自來水管、避雷針、電話線等...。故障或漏電可能導致觸電或火災發生。
- 本機使用單相 220V/60Hz 標準電源，請使用冷氣機專用電路。



- 機器應存於通風良好之區域。
- 安裝過程中發生冷媒氣體外洩，請立即對發生洩漏區域通風。冷媒與火接觸，可能會產生有毒氣體。



- 在完成安裝後，請檢查冷媒氣體是否外漏。若冷媒氣體洩漏至房間並與火源接觸，可能會產生有毒氣體、燃燒或爆炸。



- 必須安裝漏電斷路器。冷氣機故障或漏電可能導致觸電或火災發生。
- 勿使用任何方法加速除霜過程或對除霜之清理。



- 請勿自行修理或移動及重新安裝。保養及維修工作人員應符合 CNS60335-2-40 規定資格人員，才可執行影響安全之各項工作。

# 安全注意事項(請務必遵守) 本機使用R32冷媒

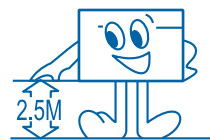


## 注意

- 為防止受傷，手指或棒狀物勿插入出風口內部。



- 安裝高度建議 2.5M 以上，以防止孩童碰觸。



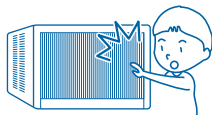
- 可燃性瓦斯遠離吸入、吹出口。  
例如：髮膠、揮發性酒精等會產生易燃性瓦斯，請勿放置於冷氣機 1 米以內之距離以免引發火災，或造成機體變形、變色等。



- 雷擊時注意事項。雷擊時，易造成迴路之損傷，屆時請關機並關閉電源。請勿觸摸冷氣機體以免因漏電導致觸電發生。
- 冷氣運轉中若發生停電，或長期不使用時，為了安全起見，請關閉無熔絲開關。



- 請勿碰觸機體室外側鋁片避免受傷。



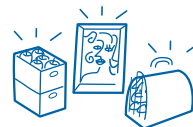
- 機體必須保存在沒有點火來源之室內空間。並且不得裝設於可能存在可燃性氣體洩漏之處。(例如：明火、操作中的瓦斯設備或電加熱器)



- 機體下方請勿放置電器用品或傢具。  
室內側產生凝結水可能會滴落，會造成下方物品損壞或故障。



- 特殊用途請勿使用。  
本冷氣機為一般家庭用途，特殊用途（例如電子機器、設備機器溫度之維持、食品、毛皮、美術、骨董、生物培養、栽培、飼養等）不適合。

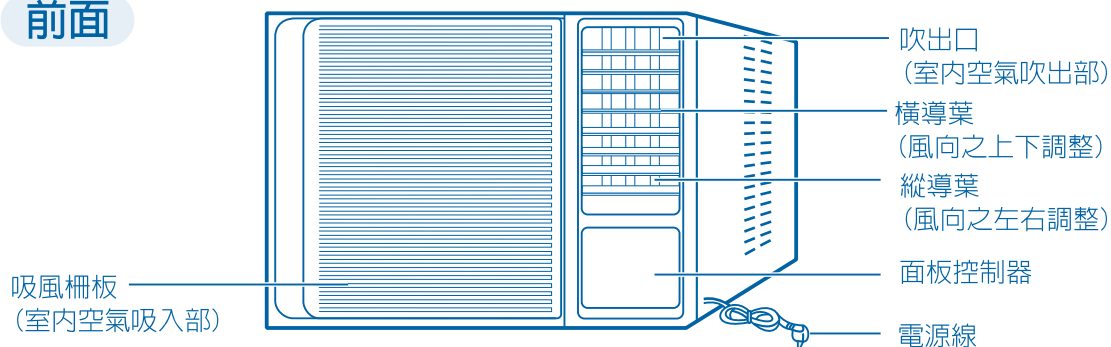


- 機體排水管務必確實安裝。未確實安裝排水管會導致財物受損及觸犯環保法規。
- 室內留意換氣。長時間使用冷氣會有缺氧或頭痛的可能，請注意室內換氣。
- 請使用良好安裝架(台)及螺栓牢固安裝冷氣室外機。避免機器翻倒或跌落。並留意排出熱風不得吹向鄰房窗戶。
- 顧客請勿自行清洗冷氣機內部。恐有造成滴水、故障、發煙或火災。請洽詢購買商店或本公司服務中心。定期清潔保養可發揮冷氣最佳性能，減少異味。
- 冷氣機清潔時，請停止運轉，關閉無熔絲開關。機體內部高速迴轉風扇會導致傷害。
- 吸風柵板及前置過濾網於水洗後，確實擦乾水分。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

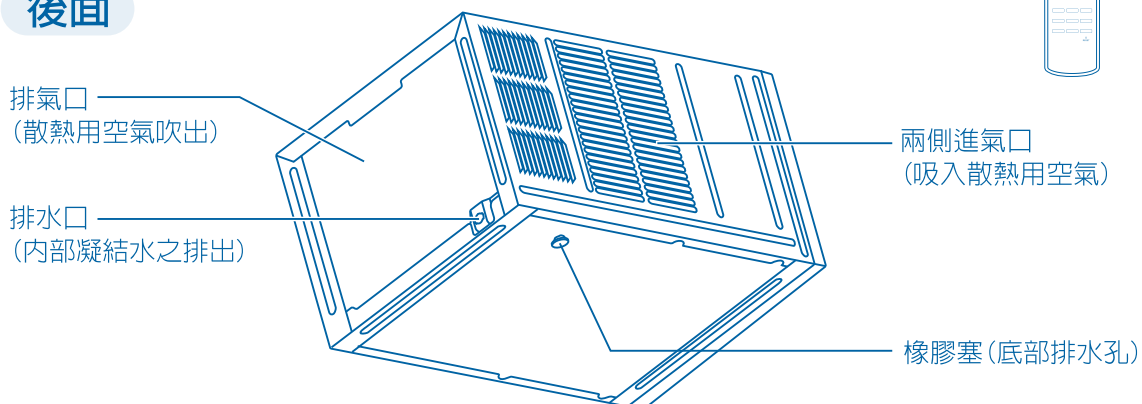
# 各部位名稱/附屬品

## 機體

### 前面



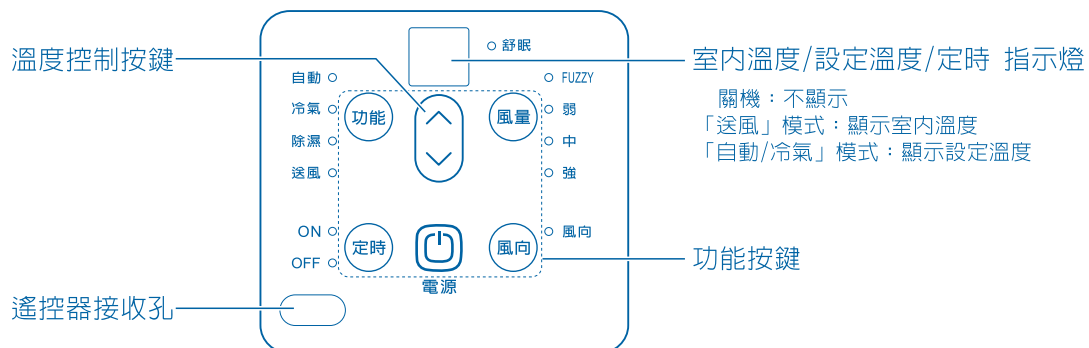
### 後面



遙控器



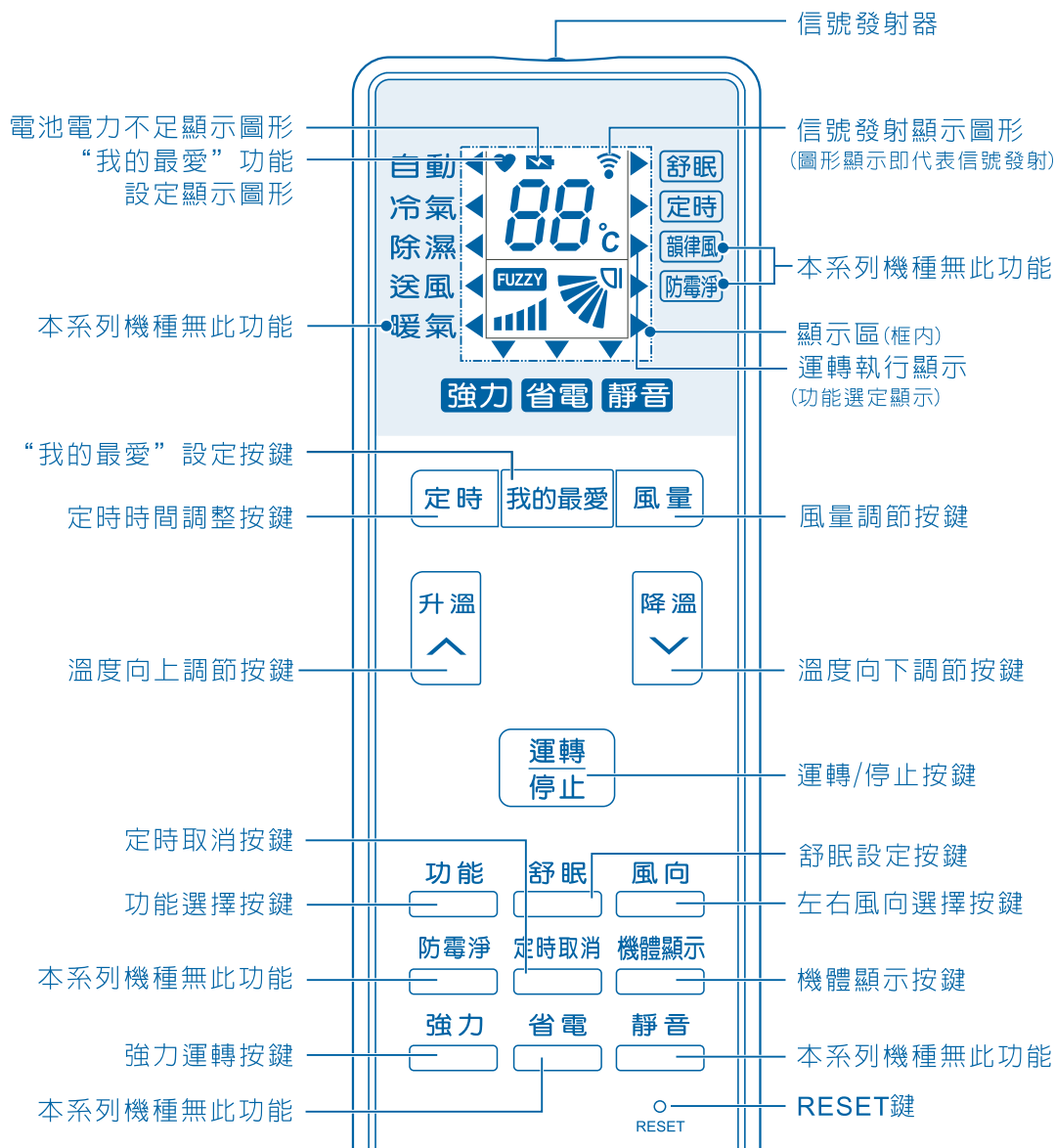
### 面板控制器





# 各部位名稱/附屬品

## 遙控器



## “RESET” 鍵的使用

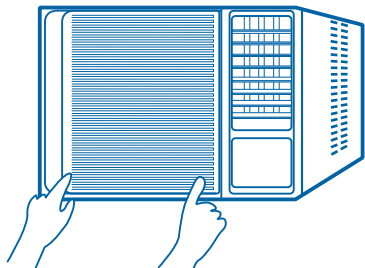
- 當遙控器上的數字紊亂或不能調整時，用細棒按一下遙控器“RESET”按鈕，可使遙控器回復到最初設置狀態，然後再重新進行設定。

# 運轉前的準備

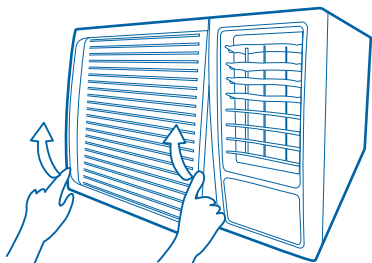
## 機體準備

①

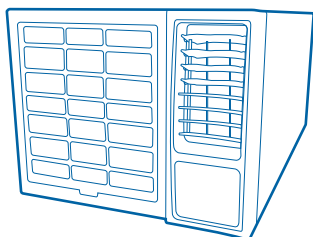
- 在面框下方掀開柵板。



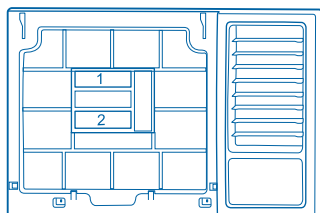
- 柵板往上至頂點，取下柵板。



- 取下過濾網。



- 裝入濾網確認定位後，請依拆下時動作反向循序裝回。

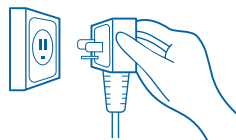


 HEPA濾網(中央白色)

 光觸媒濾網(中央灰色)

②

- 將電源插頭插入插座。



## 運轉前請詳細了解下列各項內容。

### 冷氣機正常使用條件

溫度環境	室內側溫度	室外側溫度
最高溫度(冷氣)	32	43
最低溫度(冷氣)	21	21

- 在極端的條件下，冷氣機會自動保護而無法全速運轉。

### 長時間不使用時

- 請關閉無熔絲開關，否則室內控制器即便在停止運轉狀態下，待機中仍會有電力的消耗。

### 短期間停止運轉時

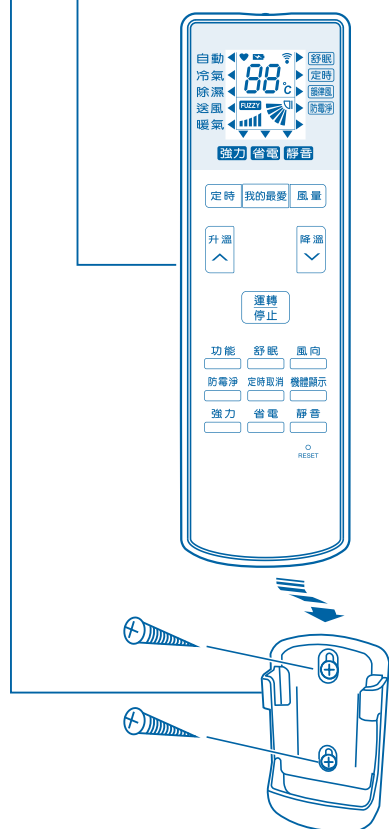
- 冷氣機控制電路有3分鐘保護功能設計，請稍待一會兒再重新啟動運轉。

# 運轉前的準備

## 遙控器準備

### 安裝時

- 1 遙控器座以螺絲固定。
- 2 遙控器由上往下插入，取出時往上拉出。



### 遵守事項

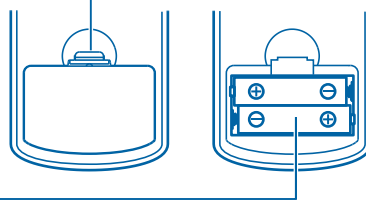
- 長時間不使用請取出電池，避免電池液洩漏，造成線路短路損壞。
- 遙控器請勿拋投摔落或浸水。
- 遠離火源及太陽直接照射的地方。
- 遙控器請勿放置於幼兒可以拿取的位置，避免幼兒取出電池，可能被吞食而造成危險。

廢電池請回收

### 遙控器的準備

#### ■ 電池的安裝

- 1 用手指掀開電池蓋。



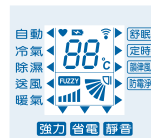
- 2 依 + - 正確裝好後蓋上電池蓋。

- 遙控器使用 AAA(UM-4) 電池兩個。
- 更換電池後請按遙控器“RESET”鍵。

#### ■ 遙控器更換電池時機

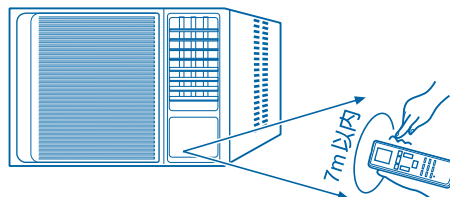
- 若顯示區不顯示或顯示模糊時
- 當遙控器無法有效操作時。
- 電池電力不足圖形出現時。

#### 顯示區



#### ■ 遙控器的使用方法

- 受信距離直線約為 7m，可控制角度為左右 30 度。
- 遙控器信號發射器須朝向接收器。
- 注意避免有物品擋住信號發射。



### 注意

- 使用電子式省電燈泡或變頻式電燈時，可能會阻礙冷氣機的信號接收，有此情況發生時請向購買商店洽詢。

## 如何正確的使用冷氣機

### ■ 省電和舒適的享用

#### 調整適合的室內溫度

- 室內與室外溫差在 5℃ 左右即為適溫。太冷或太熱的溫度對健康沒有好處，反而增加電力的浪費。

#### 避免陽光的直射和熱風灌入

- 若有陽光直接照射，需有窗簾及其他遮阻物來遮擋，門窗除了必要的開放外，請經常保持關閉狀態。
- 室內請盡量避免放置或使用會產生熱源器具。

#### 風向的調節

- 長時間使用冷氣時應避免直接吹著冷風，如此對健康沒有好處。

#### 清洗過濾網

- 過濾網若被灰塵阻塞會影響冷氣能力及效果。

#### 選擇最需要的冷氣吹出方向

- 請利用風向鍵來調整縱導葉位置，讓冷氣吹向您最需要的方向。  
配合電扇的使用可使得室內溫度更均勻、更舒適及節省用電。

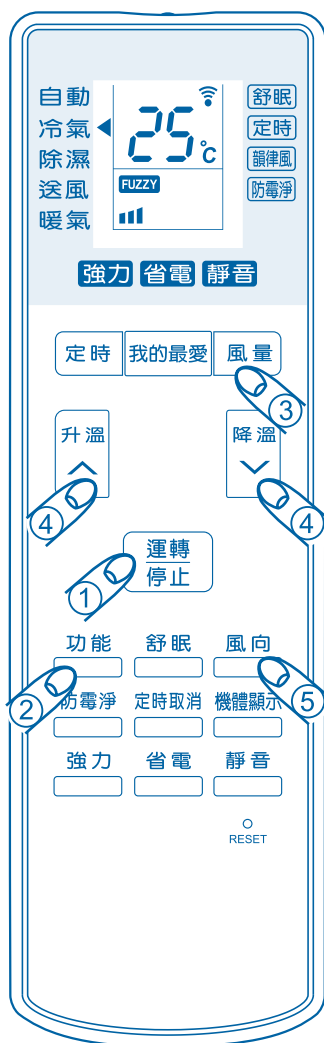
### ■ 有效利用定時調節鍵

需要使用多少時間可使用定時調節鍵來設定時間，以達省電效果。

# 使用方法

## 常用按鍵說明

### 遙控器

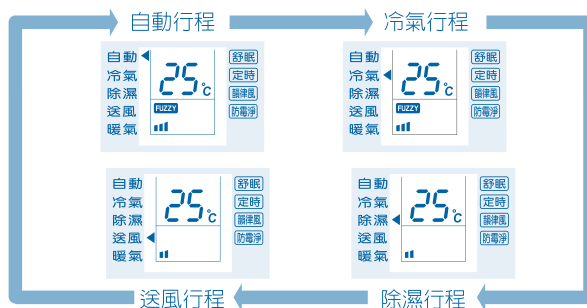


① 按 **運轉停止** 鍵，啟動冷氣機。

● 想停機時

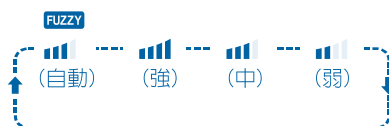
按 **運轉停止** 鍵，停止運轉。(遙控器液晶顯示幕熄滅)

② 按 **功能** 鍵可選擇



③ 按 **風量** 鍵，設定風量。

● 按 “**風量**” 鍵，每按一次按鈕顯示部改變一次。  
除風量自動外，另有3段風量可供選擇。



(隨著顯示值的遞減，風量也隨之降低。)

④ 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵，調整溫度。

- 每按1次，溫度即改變1度。
- 溫度範圍在 17~30℃之間。
- 持續操作按鈕溫度會持續遞增或遞減。



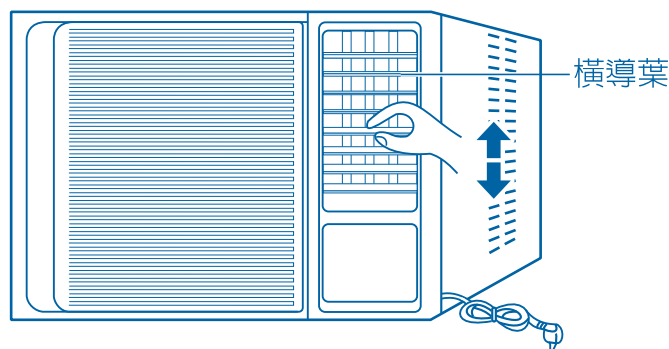
按此鍵溫度遞增






按此鍵溫度遞減

# 使用方法

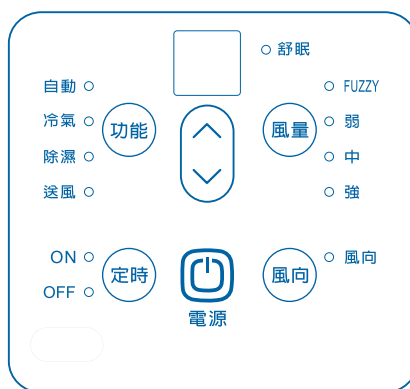
## 常用按鍵說明



⑤ 按  鍵，選擇左右風向角度。

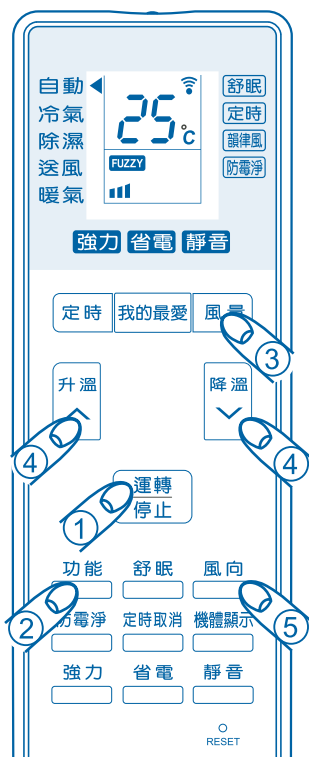
- 左右風向角度為無段數之風向角度，當接受到停止左右風向時，導風板會停止在當下的角度，若左右角度不符合需求，請按  鍵，直到符合需求角度時，再按  鍵即可。遙控器顯示，僅“”變化（一閃即消失）。

## 面板控制器



# 使用方法

## 自動模式



① 按 **運轉/停止** 鍵，啟動冷氣機。

- 想停機時

按 **運轉/停止** 鍵，停止運轉。(遙控器液晶顯示幕熄滅)

② 按 **功能** 鍵可選擇

- 自動模式會依當時室內溫度及設定溫度判斷運轉模式。



遙控器按此功能時，風量就會出現FUZZY。

③ 按 **風量** 鍵，不可設定風量。

- 遙控器液晶螢幕顯示 "FUZZY"，不可設定風量。

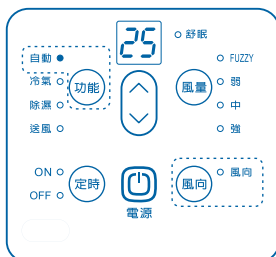
④ 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵，調整溫度。

- 每按 1 次溫度即改變 1 度。
- 溫度範圍在 17~30 °C 之間。

⑤ 按 **風向** 鍵，選擇左右風向角度。

- 左右風向角度為無段控制。

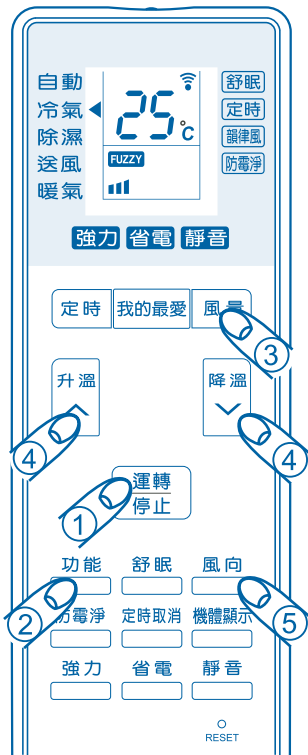
## 面板控制器



- 開機後功能選擇至“自動”，此時會依室溫及設定溫度之狀況自動運轉，若無法滿足需求，請改以手動設定冷氣、除濕、送風。

# 使用方法

## 冷氣模式



① 按 **運轉停止** 鍵，啟動冷氣機。

- 想停機時，按 **運轉停止** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 鍵可選擇

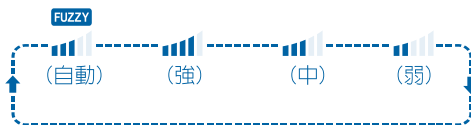
冷氣行程



遙控器按此功能時，風量就會出現FUZZY。

③ 按 **風量** 鍵，設定風量。

- 按 “**風量**” 鍵，每按一次按鈕顯示部改變一次。除風量自動外，另有3段風量可供選擇。



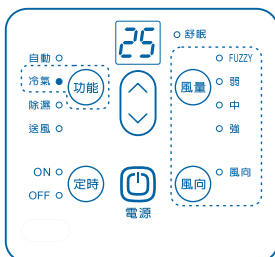
④ 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵，調整溫度。

- 每按1次溫度即改變1度。
- 溫度範圍在17~30℃之間。

⑤ 按 **風向** 鍵，選擇左右風向角度。

- 左右風向角度為無段控制。

## 面板控制器

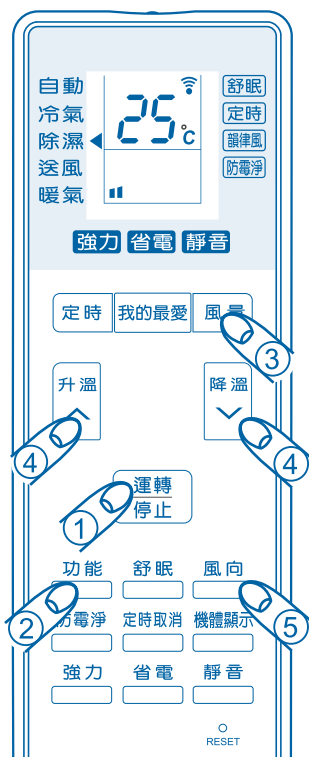


- 打開窗戶或濕度較高時，冷氣機長時間連續運轉時，吹出口會有結露而滴水的可能。請不要將上下導風板長時間向上，以防止上下導風板、結露、滴水。
- 風量為自動 (FUZZY) 時，冷氣機會自動判定在最適當的範圍內作風量變動。

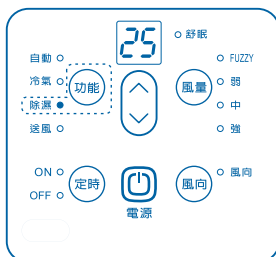


# 使用方法

## 除濕模式



### 面板控制器



① 按 **運轉/停止** 鍵，啟動冷氣機。

- 想停機時，按 **運轉/停止** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 鍵可選擇



③ 除濕模式時，風量由微電腦控制無法調整。

- 遙控器液晶螢幕顯示 “**■ ■ ■**” (弱)
- 面板控制器依微電腦控制顯示。

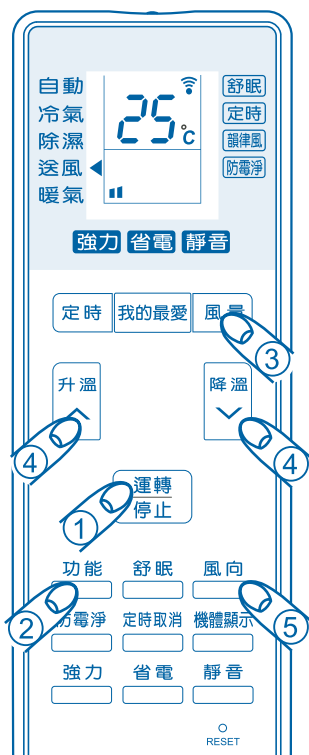
④ 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵，調整溫度。

- 每按 1 次溫度即改變 1 度。
- 溫度範圍在 17~30°C 之間。

- 除濕是以降低房間濕度為目的的冷氣運轉，此時風量由微電腦自動控制無法調整。

# 使用方法

## 送風模式



① 按 **運轉/停止** 鍵，啟動冷氣機。

- 想停機時，按 **運轉/停止** 鍵，停止運轉。

② 按 **功能** 鍵可選擇 送風行程 (壓縮機停止)

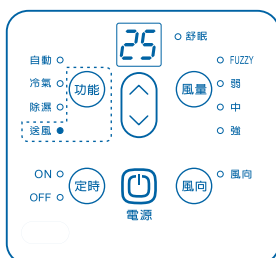


③ 按 **風量** 鍵，設定風量。

- 按 “**風量**” 鍵，每按一次按鈕顯示部改變一次。  
有3段風量可供選擇。



## 面板控制器

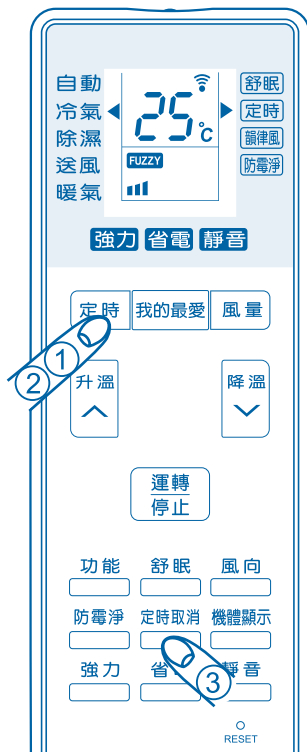


※使用“面板控制器”時，有4段風量可供選擇。  
“FUZZY”、“強”、“中”、“弱”

- 送風模式時，因壓縮機處於停止狀態，故使用遙控器（或面板控制器）調整溫度時，無法影響送風模式時的出風溫度。

# 定時預約設定方法

- 冷氣機運轉中可進行定時預約關機；關機狀態下，可進行定時預約開機。  
以 1 個小時為單位，可設定至 24 小時內之定時開關機時間。



## 設定預約關機時間

(例)：預約 1 小時後關機 (冷氣運轉中)。

① 按 **定時** 鍵。

② 時間設定

- 每按一次“**定時**”鍵，設定時間則由 1、2、3、4...24、0、1、2...方式改變。
- 若將“**定時**”鍵壓著不放，則將自動增加 1 小時的設定時間。

遙控器液晶顯示



遙控器液晶顯示



- 6 秒後遙控器液晶顯示自動恢復冷氣運轉設定。

## 設定預約開機時間

(例)：預約 1 小時後開機 (關機狀態中)。

① 按 **定時** 鍵。

② 按 **定時** 鍵調整預約開機時間。

- 每按一次“**定時**”鍵，設定時間則由 1、2、3、4...24、0、1...24 方式改變。
- 若將“**定時**”鍵壓著不放，則將自動增加 1 小時的設定時間。

遙控器液晶顯示



遙控器液晶顯示



預約開機設定後冷氣機將自動開機，冷氣機運轉模式設定為前次關機前之設定。

# 定時預約設定方法

## 取消預約

### 取消預約關機

③ 按  鍵，取消設定。

● “面板控制器”上“定時”燈滅。

● 遙控器液晶顯示如右圖。



● 6秒後遙控器液晶顯示自動恢復冷氣運轉設定。

遙控器液晶顯示



### 取消預約開機

③ 按  鍵，取消設定。

● “面板控制器”上“定時”燈滅。

● 遙控器液晶顯示如右圖。



閃爍

● 6秒後遙控器液晶無顯示。

遙控器液晶顯示



## 變更預約時間


● 按上述步驟取消預約後，再重新設定預約時間。



注意

● 定時開機設定從1開始，遙控器使用後請放回遙控器固定座上，勿放置於幼兒可輕易取得之桌面，以免誤觸設定使得冷氣機自行啟動造成危險。

### 備註:

- 遙控器上顯示的預約時間，每運轉經過1個小時，顯示的數值則為剩餘預約時間值。
- 在定時預約進行中，按“ ”鍵將取消定時預約。（“面板控制器”上“定時”燈滅）
- 停電後請重新預約開機或關機時間。
- 每一次設定僅運轉一次，下次預約定時運轉必須重新設定。

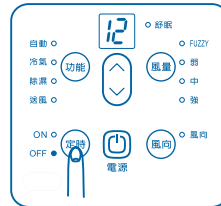
# 定時預約設定方法

## 設定預約開關機時間

### ■ 當機器開機運行中，可設定預約關機時間

- ① 按壓“定時”鍵一下，定時的 OFF 顯示燈亮起，隨後按  $\wedge$  或  $\vee$  按鍵，以 0.5 小時為單位設定時間至 10 小時後，設定時間以 1 小時為單位，最多 24 小時。設定好時間，即開啓計時至設定時間(小時)後關機。

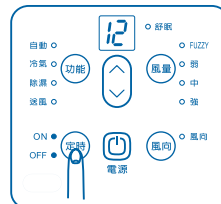
例：設定預約關機時間 12 小時，設定好時間，  
3 秒內無動作，即開啓計時至設定時間  
(小時)後關機。顯示燈均熄滅。



### ■ 當機器關機時，可設定預約開機時間與關機時間

- ① 先按“電源”鍵喚醒面板後，可先選擇要預約的功能\_運轉模式(自動、冷氣、除濕、送風)，溫度設定(17~30度)和風量大小段位(Fuzzy、強、中、弱)之後再按壓“電源”鍵關機。
- ② 按壓“定時”鍵一下，定時的 ON 顯示燈亮起，隨後按  $\wedge$  或  $\vee$  按鍵，以 0.5 小時為單位設定時間至 10 小時後，設定時間以 1 小時為單位，最多 24 小時。設定好時間，即開啓計時至設定時間(小時)後開機。
- ③ 按壓“定時”鍵一下，定時的 OFF 顯示燈亮起，隨後按  $\wedge$  或  $\vee$  按鍵，以 0.5 小時為單位設定時間至 10 小時後，設定時間以 1 小時為單位，最多 24 小時。設定好時間，即開啓計時至設定時間(小時)後關機。

例：設定預約開機時間 2.5 小時，設定好時間，  
3 秒內無動作，即開啓計時至設定時間  
(小時)後開機。開機後，ON 顯示燈熄滅。



例：設定預約關機時間 12 小時，設定好時間，  
3 秒內無動作，即開啓計時至設定時間(小時)後關機。  
顯示燈均熄滅。

- ④ 設定好後，功能/溫度/風量顯示燈皆會熄滅，僅定時的 ON 與 OFF 顯示燈亮著，表示已設定好預約的開機(ON)與關機(OFF)時間。

※注意：若設定關機(OFF)時間小於設定開機(ON)的時間，則設定關機(OFF)時間先到，OFF 顯示燈熄滅，此時預約關機功能取消。

## 修改/取消 預約開關機時間

- 當設定好預約開(關)機時間，想要修改時，  
請再按壓“定時”鍵，定時的顯示燈亮起隨後按  $\wedge$  或  $\vee$  按鍵，修改時間。
- 當設定好預約開(關)機時間，想要取消時，  
請再按壓“定時”鍵，將時間設定為 00 或按“電源”鍵 2 下。

# 其他使用方法

## 舒眠功能




### ■ 舒眠功能設定僅限於“冷氣”功能使用。


按  鍵，設定舒眠功能。

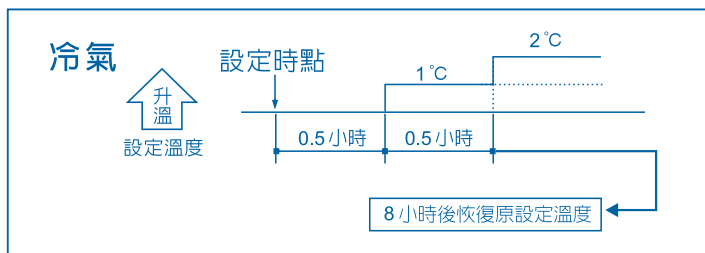
遙控器液晶顯示



- 按“風向”鍵時，縱導葉會有自動左右擺動以形成類似自然風的舒適狀態。
- 溫度可以升降調整。
- 風量為“ ”不可調整；若改變風量，將會取消舒眠功能。

### ■ 舒眠調溫

- 本功能為調溫功能，因人體一旦步入睡眠狀態則新陳代謝趨緩，如果將冷氣吹至正常活動之室溫則有不適之感，故本功能可將設定溫度自動調整 $2^{\circ}\text{C}$ ，以應人體之需，同時節省用電。
- 再按一次“ ”鍵則遙控器液晶顯示幕滅，表示取消本功能。
- 冷氣舒眠模式設定後，0.5小時自動提升 $1^{\circ}\text{C}$ ，0.5小時後溫度自動再提升 $1^{\circ}\text{C}$ ，最高提升 $2^{\circ}\text{C}$ 。





# 其他使用方法

## 顯示取消功能



### ■ 機體面板上LED顯示區，顯示或取消。

- 面板上LED有顯示時，按  鍵，顯示取消。
- 面板上LED沒有顯示時，按  鍵，LED顯示。
- 關閉機體面板顯示功能後，切換功能 / 調整溫度無蜂鳴器聲。

## 強力運轉

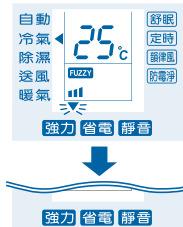


### ■ 強力 ● 想快速達到室內溫度時使用。

- ① 按  鍵，啟動冷氣機。
- ② 按  鍵，選擇“冷氣”功能。
- ③ 按  鍵，進入“強力”行程。

- 遙控器顯示，僅“”變化（一閃即消失）。
- 當機體接收到“強力”功能時，機體雙八顯示“07”2秒後跳回設定溫度；再按一次“”鍵，退出“強力”行程，機體顯示“0F”。
- 溫度可以切換17~30℃。
- 風向鍵可以切換。
- 運轉30分鐘會自動恢復原始設定。
- 機器以最大風速運轉，以達到速冷之效果。

(遙控器液晶面板顯示圖)



# 其他使用方法

## 我的最愛功能

僅限「遙控器」才有的功能

### ■ 適用於“自動”“冷氣”“除濕”“送風”“之記憶設定。

- 隨使用者對冷氣機的使用習慣不同自行設定運轉模式，此運轉模式即可設定為“我的最愛”，此後開機按下 **我的最愛** 鍵，即可依記憶之功能運轉。
- “我的最愛”鍵與“one touch”相似，可記憶一組常用功能設定。



#### ① 第一次使用本機遙控器啟動冷氣機。

- 按 **運轉/停止** 鍵，液晶面板會顯示內建設定。



#### ② 設定“我的最愛”功能。

- 按 **功能** 鍵選擇“自動”“冷氣”“除濕”“送風”“暖氣”之任一功能。
- 按 **升溫** 或 **降溫** 鍵調整溫度上升  $\wedge$  或下降  $\vee$ 。
- 按 **風量** 鍵選擇風量大小。

設定完成後長按 **我的最愛** 鍵5秒鐘後，液晶顯示面板會出現“♥”記號即完成我的最愛功能設定。

- 例：遙控器液晶顯示狀態如圖所示  
功能：冷氣      溫度：25°C  
風量：自動



#### ③ 關機操作。

- 使用 **我的最愛** 鍵啟動冷氣機。
- 關機時則按 **運轉/停止** 鍵關機。

- 使用“**我的最愛**”鍵開機後，若有需要仍可利用遙控器進行調整各項功能。
- 使用“**運轉/停止**”鍵開機，遙控器液晶面板會顯示上次關機時之設定，使用“**我的最愛**”鍵開機液晶面板會顯示我的最愛功能所記憶的設定。
- 更換電池後“**我的最愛**”會以內定值設定，使用者需依照使用習慣重設定。



# 緊急處理方法

## ■ 有燒焦味時

發生異常時（有燒焦味等）須立即停止運轉並關閉電源。

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

## ■ 冷氣機不動作時

- 當您使用冷氣機，機器異常停止，且無任何燈號顯示時，可能為冷氣機發生故障，請直接與服務中心或經銷商聯絡維修。但在維修人員未到達前，請勿拔電源插頭，以保留故障訊息，供服務人員判斷。

## ■ 如有以下異常時，請關閉無熔絲開關並連絡經銷商或服務中心處理。

- 室內側有漏水現象
- 斷路器或保險絲經常斷時
- 開關及按鍵有異常時
- 異物掉入時
- 電線及電源插頭異常發熱時

# 保養及清潔

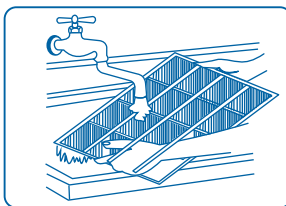
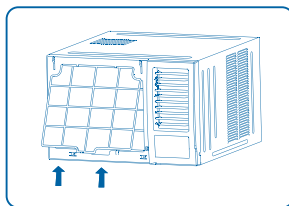
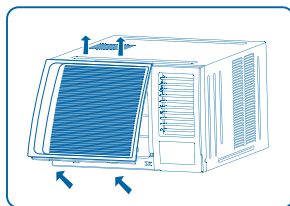


## 注意

- 保養及清潔冷氣機時，請停止運轉，關閉無熔絲開關。  
運轉中風扇高速迴轉會造成人員受傷。
- 為延長冷氣機使用壽命，提供舒適的生活，請定期清潔及保養。
- 請勿直接用水清洗冷氣機。恐會引起漏電造成人員觸電的危險。

## 濾網的清洗

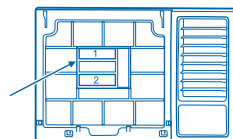
### 前置過濾網的清洗



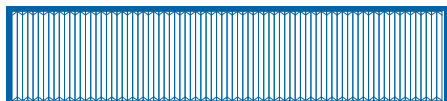
- 取下吸風柵板
- 將前置過濾網從把手處施力上推後取下。
- 切勿使用 40℃ 以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。
- 前置過濾網上附著大量灰塵時，會使出風量減少，降低運轉效率。
- 一般場所建議兩週清潔一次，但是灰塵特別多的場所建議一週清洗一次。
- 使用吸塵器清理過濾網時，請以手輕敲過濾網。
- 前置過濾網太髒時，以中性洗劑溶於溫水中清洗過濾網，待陰乾後再使用（切勿烘烤或日曬）。

### 複合式過濾網的清潔

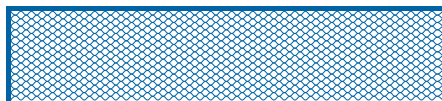
- 複合式濾網有兩片，中央白色為 HEPA 濾網，中央灰色為光觸媒濾網。
- 如有灰塵，請輕拍清潔，勿水洗。若顏色褪色或無法清除灰塵毛髮時，應更換。
- 請向本公司服務中心購買新濾網更換。



HEPA 濾網 (中央白色)



光觸媒濾網 (中央灰色)



# 故障排除與售後服務

## ■ 下述現象不是製品的異常及故障

### 三分鐘停止裝置（保護裝置）

- 下述的情形，係由於冷氣機保護裝置動作的原因，並非機器不動作，經過 3 分鐘後，保護裝置自動回復，冷氣機即能重新運轉。
- 當室內溫度低於設定溫度時，壓縮機可能會停止運轉。
- 當冷氣機運轉中，關機後立刻再開機時，壓縮機暫不起動。

### 聲音

- 冷氣開始運轉後，及冷氣停止後，從室內機發出“咻咻”的聲音及運轉中的水流聲，這些是冷媒的流聲。
- 運轉中，從冷氣機發出“ㄅ ㄅ”的聲響，是冷氣機本體隨溫度而熱脹冷縮所產生的聲音。

### 霧

- 當冷房或微電腦除濕運轉中，在吹出口附近，發生霧狀現象，這是因為吹出的冷風，冷卻室內空氣成為霧狀現象。

### 結露現象

- 室內相對濕度連續在 80% 以上，且冷氣經過長時間冷房運轉，在冷風吹出口附近，可能發生結露現象，而且有水滴滴下。

## ■ 若發覺冷氣機異常時，請依下述各項先行查看是否真的故障。

### 冷氣不冷時

- 冷氣吹出口有無障礙物阻擋？
- 門窗是否關妥？
- 日光有無直接照射室內？
- 過濾網是否忘了清洗？
- 溫度設定是否適當？
- 室內人員是否太多？

### 冷氣機完全不能動作時

- 保險開關是否跳脫？
- 漏電遮斷器有否動作？



注意

### ■ 移機時

- 要移動機體須具備專門技術，搬家時，請先洽詢原購買之經銷商或本公司服務中心，移機時，得酌收費用。
- 若客戶自行移機，可能發生冷媒外洩及配管、配管接頭的破損，造成故障。

### ■ 產品保證

- 冷氣機請依照本說明書說明之方法使用，若在不正常狀況下使用而導致故障，則不在產品保證範圍內。
- 冷氣機安裝時，請務必預留維修空間，否則，敬請自行拆下交由公司處理。

## 保證事項及售後服務

- 本機體附有保證書，保證期間，萬一發生故障，請向服務人員出示保證書，可按照保證書中規定的項目，獲得免費修理或酌收材料費。
- 疏害及鹽害所造成的銅管破損、冷媒洩漏等，不在免費維修之保證範圍內。
- 當您在使用本製品而有異常狀況發生時，請依照上述方法先行檢查，若仍未能改善的話，請立刻通知服務站或原購買的經銷商。

## 關於保養及維修工作人員所需的特定資訊

### ■ 場地之檢查

- 針對內含可燃性冷媒之系統展開作業前，須進行安全檢查，以確保使起火之風險降至最低。

### ■ 工作程序

- 應於受控制之程序下進行作業，使作業時存在可燃性氣體或蒸氣之風險降至最低。

### ■ 一般作業區域

- 在作業場所之所有保養人員及其他作業人員，應對所執行作業之本質充分瞭解。應避免在密閉空間 (confined space) 中進行作業。作業空間周圍之區域應予以隔離 (sectioned off) 透過可燃性材料之控制，以確保區域內保持在安全之條件。

### ■ 冷媒存在與否之檢查

- 作業區域應於作業前及作業期間先以合適之冷媒偵測器，確保技術人員掌握作業區域內潛在有毒或可燃性氣體之狀況。確保所使用之洩漏偵測設備適用於所有使用之冷媒，即保持無電弧、有效密封或本質安全之狀態。

### ■ 滅火器之設置

- 若對任何製冷設備或相關部位進行熱加工作業時，適當之滅火設備應隨手可及。在鄰近於冷媒充填區域應設置乾粉或二氧化碳滅火器。

### ■ 禁止火源

- 進行與系統中任何管路相關製冷系統作業之人員，不得使用任何可導致起火或爆炸風險之火源。所有可能之火源包括香菸，當冷媒可能釋放至從事安裝、維修、移除及棄置等作業區域之周邊時，應與作業區域保持足夠之距離。展開作業前，應巡查設備周圍之區域、確保無可燃性或起火之風險。應設置”禁止吸菸”之標誌。

### ■ 通風區域

- 在破壞系統或進行任何熱加工作業前，應確保作業區域開放或保持足夠之通風。在作業期間應保持連續通風。通風應使任何釋放之冷媒安全地消散並排放至外部大氣中。

## 關於保養及維修工作人員所需的特定資訊

### ■ 製冷設備之檢查

- 更換電器零組件時，應依使用目的及正確之規格進行更換。任何時刻應依循製造廠商之保養及維修指引。若有疑慮時，應洽詢製造廠商之技術部門並尋求協助。

### ■ 使用可燃性冷媒之設備應進行下列之檢查：

- 依內含冷媒設備所設置房間之大小決定冷媒填充量。
- 通風設備及出風口應可正常操作且未受障礙物阻擋。
- 若使用間接膨脹式製冷迴路 (indirect referating circuit)，應檢查二次迴路是否存在冷媒。
- 設備之標示應清晰可見。標示或標誌若不清晰應予以更正。
- 製冷管路或零組件不得裝設於可能暴露在可腐蝕含冷媒零組件之環境中，零組件之材質可抗腐蝕或經適當防蝕處理則除外。

### ■ 電器裝置之檢查

- 維修及保養電器零組件時，應包含初始安全檢查及零組件檢驗程序。若存在可能影響安全性之故障，在故障排除前，應將電路斷電。若故障無法立即排除但需連續操作時，則應採取適當之臨時性措施。應將此情況向設備擁有者報告，並對所有相關人員提出警告。

### ■ 初始安全檢查應包含下列項目：

- 電容器放電時，應採取避免產生火花之安全方法。
- 在充填、回收或驅淨系統時，無帶電之電器零組件及配線裸露。
- 維持接地搭接 (continuity of earth bonding) 之連續性。

### 室內側最佳安裝位置

- 安裝位置附近沒有任何熱源和蒸氣源。
- 安裝位置附近沒有妨礙空氣流通的阻礙物。
- 能使室內空氣保持良好循環的位置。
- 方便進行排水的位置。
- 與地板距離的高度應高於目視水平線。
- 確保安裝後，離牆壁、天花板、裝潢和其他阻礙物之間的距離符合安裝總圖上的距離要求。


### 室外側最佳安裝位置

- 有天棚保護，防止陽光直接照射及雨淋，同時應注意冷凝器的散熱須良好，不受阻礙。
- 安裝位置附近不要飼養動物或種植花木，以免排出的熱氣影響動植物的生長。
- 確保安裝後，離牆壁、天花板、裝潢和其他阻礙物之間的距離符合安裝總圖上的距離要求。

### 注意事項

- 請勿使用其它電線直接連接作為延長。
- 裝設自動排水器，請使用獨立電源，勿與其他電器共用電源。
- 不可利用從插頭拉延長線使用，或是電源線中途連接之方式配電，電線連接不當，為造成火災的原因之一。

### 試運轉

- 連接電線至適當的電源(額定電壓 $\pm 10\%$ 範圍)
  - 連接後請小心勿觸及帶電體。
  - 按下遙控器上的“”鍵，進行冷房運轉。

若機器沒有動作，請確認機體電源之電壓是否有誤。

- 檢查風扇的聲音及運轉情形。
- 5～10分鐘後，檢查蒸發器之冷卻情形及冷風吹出狀況。
- 檢查蒸發器滴排水情形，尤其在排水管接頭處不得漏水
  - 如果凝結水不多時，倒水在滴水盤內檢查排水情形。
  - 冷氣運轉15分鐘後，請檢查吸風口和冷氣吹出口，必須相差 $8^{\circ}\text{C}$ 以上。達到以上條件時，冷氣機即運轉正常，否則容易造成冷度問題或漏水之情形。



## 警告



- 請指定由購買之經銷商或是專門從事安裝業者安裝，請勿自行安裝以免發生意外，特別是漏水、觸電、火災等事故。只有專業人員可以處理、填充、清除和棄置冷媒。
- 安裝時應保留管路配管及維修之最小空間。請勿刺穿或燃燒。請注意，冷媒可能不含有氣味。
- 請使用指定的附屬零件安裝冷氣機，否則容易造成機體掉落、漏電、火災等。
- 作業中如發生冷媒洩漏而需排放冷媒時，必須於換氣及通風順暢之空間作業，因冷媒遇到火氣後會產生毒素。
- 配線工事時，請符合國家相關法規，或依照使用、安裝說明書指示內容實施，同時必須使用專用迴路電源，迴路容量不足容易造成電線發熱、短路、火災等意外。
- 本機安裝、運轉和保存的地板面積空間，需符合室內最小安裝面積（參考“規格”頁）。



- 冷氣機之內部配線，請勿任意更改，更改配線可能造成短路，異常發熱引起火災。
- 冷凍系統除原廠冷媒 **R32** 外，不可混入其他冷媒或空氣，以空氣混入時，會使能力降低，並且會造成冷凍系統異常高壓，使銅管爆裂或是造成壓縮機損壞
- 電源線不可破損或任何加工，否則容易造成觸電或火災。
- 電源線不可中途加長使用，或是與其他電器共用，否則容易造成觸電或火災。
- 請勿將空調安裝在任何有可燃氣體洩漏危險的地方。萬一發生氣體洩漏，積聚在空調附近的氣體會導致發生火災。
- 使用可燃性冷媒時，熔點低之焊接合金，例如：鉛 / 錫合金，不得用於管路連接或任何其他承受冷媒壓力之用途，機體的導線需與沒有隔熱的銅管之間保持距離，避免冷媒系統的高溫導致損壞。

## 安裝所需工具

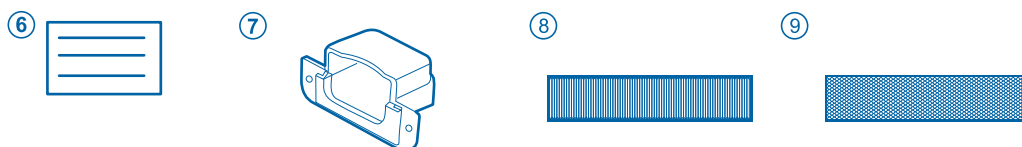
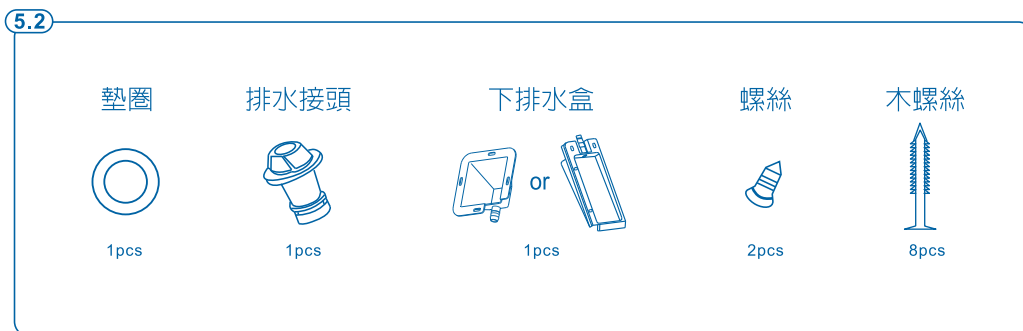
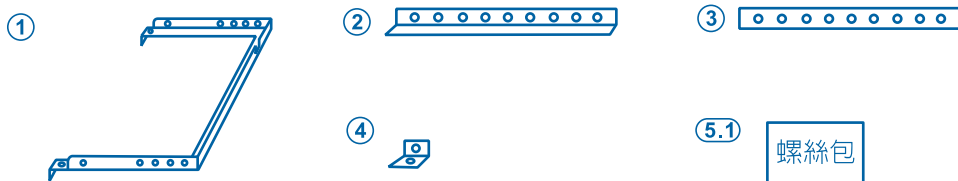
- |          |             |
|----------|-------------|
| ● 水平儀    | ● 美工刀       |
| ● 十字螺絲起子 | ● 水 (測試排水用) |
| ● 漏氣檢測器  | ● 無熔絲開關     |
|          | ● 溫度計       |

# 安裝說明

## 安裝總圖

### ■ 附件名稱

編號	附 件	數量
1	安裝架	1組
2	支持角鐵	2支
3	安裝支架	2支
4	固定角鐵	2支
5.1	安裝架螺絲包 (內含L型排水彎管)	1包
5.2	配件及螺絲包	1包
6	填塞隔材	1片
7	排水漏斗組品	1組
8	HEPA 濾網 (中央白色)	1片
9	光觸媒濾網 (中央灰色)	1片



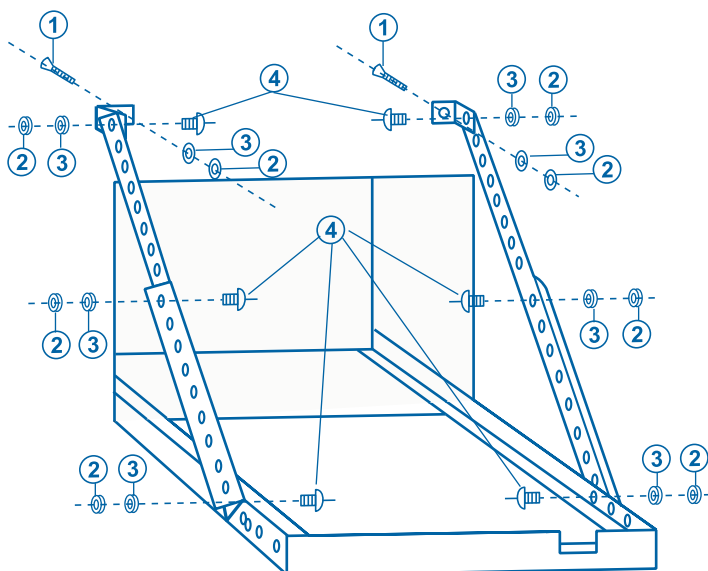


# 安裝說明

## 安裝方法

### ■ 安裝架螺絲固定方法

- ① 安全擴張螺絲 (2)
- ② 螺帽 (8)
- ③ 墊圈 (8)
- ④ 螺栓 (8)

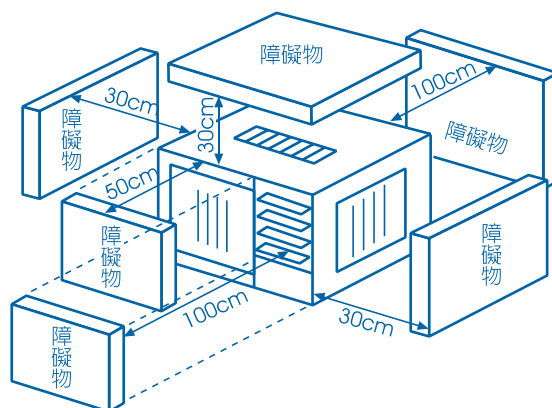


註：螺絲包多餘的螺絲，視安裝場所使用。

### ■ 安裝順序

- ① 先將安裝架釘於冷氣孔上，再將支持角鐵及安裝支架，以螺栓組品固定於安裝架左右兩側適當位置。
- ② 取出固定角鐵，以螺栓組品固定於支持角鐵之另一端。
- ③ 將固定角鐵置於牆上適當位置並作記號。
- ④ 以 3/8" 之水泥鑽頭，鑽定位孔 45mm 深，再打入安全擴張螺絲並旋緊。
- ⑤ 將固定角鐵固定於牆上，並調整角度，以利排水，再鎖緊各螺栓組品。
- ⑥ 安裝架前緣兩側均有一長圓孔與機體外箱之前角鐵各有一攻牙孔可對準，使用手動螺絲將其鎖緊，有防止機體被強風吹落及防盜之功用，如此即可完成冷氣機之安裝。

- 本機為求安裝後確保良好之效果，其週圍障礙物最低允許距離如右圖所示。

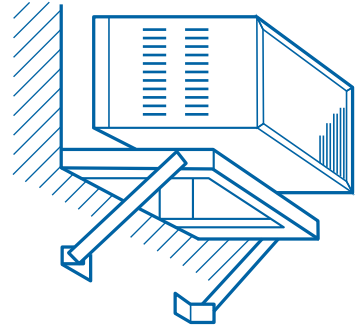


# 安裝說明

## 安裝方法

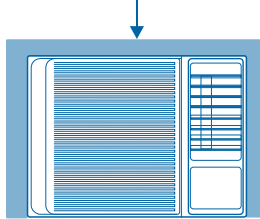
### ! 注意

- 支持角鐵視安裝場所，亦可固定於安裝架下方。
- 不論冷氣窗口是否有平台，敬請務必架設安裝架。

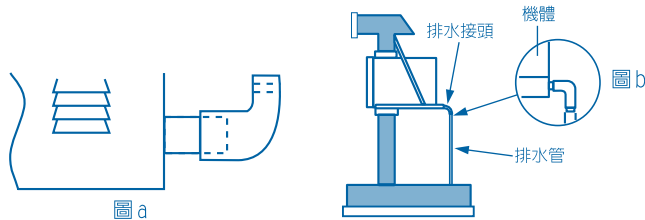


- 為確保冷氣效果，安裝後冷氣孔與冷氣機間空隙，請以泡棉或保麗龍等填塞。

填塞物（如泡棉或保麗龍）



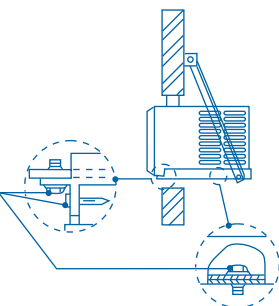
- 本機體室外扇採打水環設計，可保發揮冷氣最大效果，請將所附的L形排水接頭裝於冷氣機後面的排水管處（開口請向上），請參照下圖a。
- 當排水接頭開口向上時，風扇因有打水之現象，因而產生打水聲是為正常之現象。
- 若有打水聲困擾，請接上排水接頭及排水管以利排水，請參照下圖b。
- 冷氣機的排水管，請接引到適當的排水管道，切勿直接或間接滴落地面，以避免弄髒週遭環境，導致受罰！



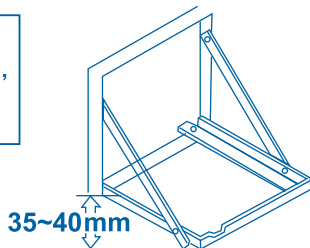
# 冷氣機安裝確認點檢表(窗型)

◎感謝您購買聲寶牌冷氣機，為確保冷氣機能正常運轉及避免不良發生，安裝完成後請依照下列點檢事項逐一進行確認，確認完成後請向顧客說明點檢內容，並使之明白。

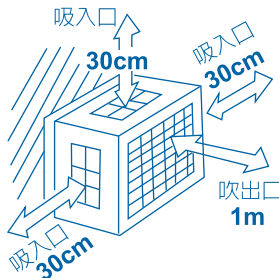
- ☐ 是否確實將安裝架固定鋼釘及機體固定用螺絲裝入定位，以免機體有掉落危險。



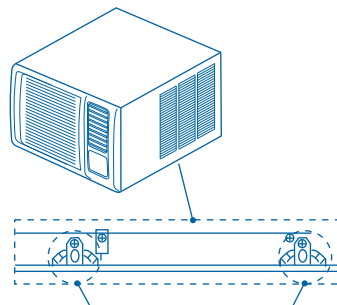
- ☐ 安裝後是否確保前高後低，機體向後下傾斜約35~40mm，以利排水順暢。



- ☐ 室外側散熱空間是否確保適當距離，以免散熱不良。



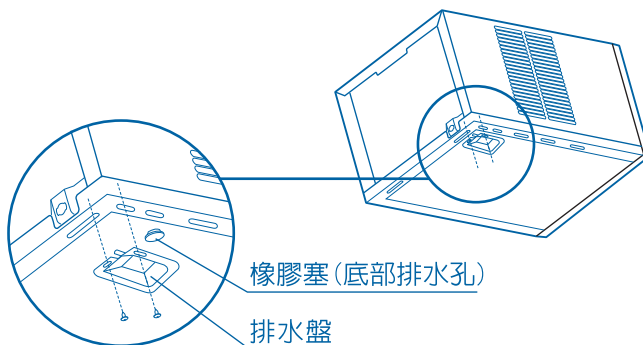
- ☐ 是否確實將所有機體固定鐵片鎖緊，以免機體有脫落危險。



## ■ 安裝完成後冷氣性能及操作點檢：

- ☐ 運轉電壓、電流是否符合規定數值
- ☐ 冷度及風量是否一切正常
- ☐ 是否有異常振動或噪音
- ☐ 操作遙控器時，運轉動作是否一切正常。

室外扇採打水環設計可增強散熱效果，但如果有打水聲困擾，建議改為底部排水。



# 規格

機種名	AW-PF36D1	AW-PF41D1	AW-PF50D1	AW-PF65D1
額定電壓/額定頻率	單相 220V/60Hz			
冷氣能力 (kW)	3.6	4.2	5.5	6.5
運轉電流 (A)	5.6	7.0	7.1	9.2
起動電流 (A)	8.5	10	10	10
總額定消耗電功率 (W)	1220	980	1550	1930
CSPF 值	4.55	5.11	5.14	4.60
噪音值dB(A)室內側/室外側	52/55	54/58	55/58	57/61
淨重 (kg)	31	53	53	53
外形尺寸 (W×H×D)mm	451×350×675	660×428×780	660×428×780	660×428×780
安裝尺寸 (W×H)mm	471×360	680×438	680×438	680×438
安裝時採用無熔絲規格	20A			
標準冷媒量(g)	470	730	730	800
室內最小安裝面積(m <sup>2</sup> )	1.04	1.04	1.04	1.04

註一、噪音值之測定須依CNS3615，B7048規定之標準為之。

註二、室內空調機安裝空間不得小於【室內最小安裝面積 (m<sup>2</sup>)】，並符合國家相關法規。

台灣RoHS限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址：<http://www.sampo.com.tw/>

操作說明：點選頁面右下方之RoHS專區，輸入產品型號後按確認。

## 廢電器處理方法

根據環保署的規定，四機一腦(電冰箱、洗衣機、電視機、冷氣機、電腦)於廢棄時須經妥善處理，以免對環境造成不良影響。

當購買新冷氣時，請依下列處理方式處理。

- 1.當購買新冷氣機時，汰換之舊冷氣機可委由經銷商運回處理。
- 2.請洽行政院環保署資源回收管理基金管理委員會。

免費服務專線0800-085-717(0800-你幫我-清一清)

**請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！**

**聲寶股份有限公司**

桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

**免費服務專線**

0800-00-5438〔0800-鈴鈴-我是聲寶〕

<http://www.sampo.com.tw>